



Date et heure :

Le dimanche 16 janvier 2011, de 15 h 00 à 16 h 15

Lieu :

Bibliothèque du Mile End, 5434, avenue du Parc, au sud de la rue Saint-Viateur (autobus 80)

Coût :

Gratuit

Langues :

La conférence sera en français et en anglais, la lecture sera en anglais, et la discussion sera en français et en anglais

Réservations :

Pas nécessaires

Renseignements :

info@mile-end.qc.ca

Date and time:

Sunday 16 January 2011, 3:00 - 4:15 p.m.

Place:

Mile End Library, 5434 Park Avenue, just south of Saint-Viateur Street (80 bus)

Languages:

The lecture will be in French and English, the readings will be in English, and the discussion will be in French and English

Cost:

Free

Reservations:

Not necessary

Information:

info@mile-end.qc.ca

Conférence et lecture / Lecture and reading :

The Obituary :

**Un roman sur les fantômes du Mile End /
A novel about Mile End's ghosts**

Gail Scott, auteure milendoise / Mile End author

L'auteure Gail Scott expliquera comment son oeuvre se déploie dans le Mile End, avec ses couches d'histoires et de personnages. Elle parlera des fantômes et de la pluralité des voix qui proviennent de partout, au Mile End. Elle parlera de son grand-père métis et du gendarme français qui l'admirait, dans le Mile End. Et elle lira des extraits de son roman qui se déroule dans un triplex imaginaire dans une ruelle située entre le boulevard Saint-Joseph et la rue Villeneuve, sur les terrains de l'ancien *Crystal Palace*.

Gail Scott est l'auteure des romans *Main Brides*, *My Paris* et *Heroine*, parmi d'autres.



Gail Scott will explain how her writing is written in Mile End, with its layers of stories and people. She will talk about ghosts and the plurality of voices from everywhere in Mile End. She will talk about a "half-breed" grandfather and his French "gendarme" admirer in Mile End. And she will read from her novel set in its imaginary triplex located in an alley between Saint-Joseph Boulevard and Villeneuve Street, on the former Crystal Palace grounds.

Other novels by Gail Scott include *Main Brides*, *My Paris* and *Heroine*.

*** *Mémoire du Mile End***

est un organisme à but non lucratif dédié au patrimoine, à l'histoire et à la culture du quartier Mile End.

**** *Mile End Memories***

is a not-for-profit organization dedicated to the heritage, history and culture of the Mile End neighbourhood.



**www.mile-end.qc.ca
info@mile-end.qc.ca**